

| Shelly 1 Gen4 |  |
|---------------|--|
| <span></span> |  |
| English       |  |
| Deutsch       |  |
|               |  |
| Italiano      |  |
|               |  |
| Español       |  |
|               |  |
| Português     |  |
|               |  |
| Français      |  |
|               |  |
| Polski        |  |
|               |  |
| Nederlands    |  |

|               |  |
|---------------|--|
| <span></span> |  |
| <span></span> |  |

|               |  |
|---------------|--|
| <span></span> |  |
| <span></span> |  |

|               |  |
|---------------|--|
| <span></span> |  |
| <span></span> |  |

|               |  |
|---------------|--|
| <span></span> |  |
| <span></span> |  |

|               |  |
|---------------|--|
| <span></span> |  |
| <span></span> |  |

|               |  |
|---------------|--|
| <span></span> |  |
| <span></span> |  |

| English       | Italiano      |
|---------------|---------------|
| <span></span> | <span></span> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wiring diagram</b><br><b>Fig. 1. 110-240 V~ power supply</b><br><b>Fig. 2. 24-48 V~ power supply</b><br><b>Fig. 3. 12 V~ stabilized power supply</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Schema elettrico</b><br><b>Fig. 1. Alimentazione 110-240 V~</b><br><b>Fig. 2. Alimentazione 24-48 V~</b><br><b>Fig. 3. Alimentazione stabilizzata a 12 V~</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Legend</b><br><b>Device terminals</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• O: Load circuit output terminal</li> <li>• I: Load circuit input terminal</li> <li>• SW: Switch input terminal (controlling O)</li> <li>• +12V: 12 V~ positive terminal</li> <li>• L: Live terminal (110-240 V~)</li> <li>• N: Neutral terminal</li> <li>• *: 24-48 V~ positive terminal</li> <li>• ⚡: 12/24-48V~ ground terminal</li></ul> <b>Wires</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• L: Live wire (110-240 V~)</li> <li>• N: Neutral wire</li> <li>• *: 12/24-48V ~ positive wire</li> <li>• GND: 12/24-48V ~ ground wire</li></ul> | <b>Leggenda</b><br><b>Terminali del dispositivo</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• O: Terminale di uscita del carico</li> <li>• I: Terminale di ingresso del carico</li> <li>• SW: Terminale d'ingresso dell'interruttore (controllo O)</li> <li>• +12V: Terminale positivo 12V~</li> <li>• L: Terminale di Fase (110-240 V~)</li> <li>• N: Terminale di neutro</li> <li>• *: Terminale positivo 24-48V~</li> <li>• ⚡: 12/24-48V~ terminale di terra</li></ul> <b>Cavi</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• L: Cavo di Fase (110-240 V~)</li> <li>• N: Cavo neutro</li> <li>• *: Cavo positivo 12/24-48V~</li> <li>• GND: Cavo di terra 12/24-48V~</li></ul> |
| <b>Deutsch</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Español</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anschlussplan</b><br><b>Abb. 1. 110-240 V~ Spannungsversorgung</b><br><b>Abb. 2. 24-48 V~ Spannungsversorgung</b><br><b>Abb. 3. Stabilisierte 12 V~ Spannungsversorgung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Esquema eléctrico</b><br><b>Fig. 1. Alimentación 110-240 V~</b><br><b>Fig. 2. Fuente de alimentación de 24-48 V~</b><br><b>Fig. 3. Fuente de alimentación estabilizada de 12 V~</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Legende</b><br><b>Geräteanschlüsse</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• O: Ausgangsklemme des Lastkreises</li> <li>• I: Eingangsklemme des Lastkreises</li> <li>• SW: Eingangklemme des Schalters (Steuerung O)</li> <li>• +12V: 12 V~ Positiver Anschluss</li> <li>• L: Klemme für Phasenleiter (110-240 V~)</li> <li>• N: Klemme für Neutralleiter</li> <li>• *: 24-48 V~ Positiver Anschluss</li> <li>• ⚡: 12/24-48V ~ Erdungsklemme</li></ul> <b>Kabel</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• L: Phasenleiterkabel (110-240 V~)</li> <li>• N: Neutralleiterkabel</li> <li>• *: 12/24-48 V~ Positives Kabel</li> <li>• GND: 12/24-48V ~ Erdungskabel (Masse)</li></ul> | <b>Legenda</b><br><b>Terminales del dispositivo</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• O: Terminal de salida del circuito de carga</li> <li>• I: Terminal de entrada del circuito de carga</li> <li>• SW: Terminal de entrada del interruptor (control O)</li> <li>• +12V: Terminal positivo 12V~</li> <li>• L: Terminal de fase (110-240 V~)</li> <li>• N: Terminal neutro</li> <li>• *: 24-48 V~ positive terminal</li> <li>• ⚡: 12/24-48V~ terminal de tierra</li></ul> <b>Cables</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• L: Cable de fase (110-240 V~)</li> <li>• N: Cable neutro</li> <li>• *: 12/24-48 V~ Positives Kabel</li> <li>• GND: Cable de tierra 12/24-48V~</li></ul> |

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| <b>English</b> | <b>Italiano</b> |
| <span></span>  | <span></span>   |

| English                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>User and safety guide</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Smart switch with potential-free contacts</b><br>Refered to in this document as "the Device"<br><b>Safety information</b><br>For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.<br>⚠This sign indicates safety information.<br>⚠This sign indicates an important note.<br>⚠WARNING! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.<br>⚠WARNING! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.<br>⚠WARNING! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.<br>⚠CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.<br>⚠CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.<br>⚠CAUTION! Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.<br>⚠CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.<br>⚠CAUTION! The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristics B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).<br>⚠CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.<br>⚠CAUTION! Do not attempt to repair the Device yourself.<br>⚠CAUTION! The Device is intended only for indoor use.<br>⚠CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.<br>⚠CAUTION! Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) for remote control of Shelly away from children.<br><b>Product description</b><br>Shelly 1 Gen4 is a Matter-compatible smart switch with potential-free contacts. Equipped with a multi-protocol wireless MCU, it supports Zigbee and Bluetooth connectivity for a secure connection. The Device operates on both, AC and DC power. Its small form factor allows retrofitting into standard electrical wall boxes, behind power sockets, light switches, or other places with limited space.<br>The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <a href="http://192.168.33.1">http://192.168.33.1</a> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network.<br>The Device can access and interact with other smart devices | <b>Benutzer- und Sicherheitsanleitung</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Smarter Schalter mit potentialfreien Kontakten</b><br>In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet<br><b>Sicherheitsinformationen</b><br>Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.<br>⚠Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.<br>⚠Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.<br>⚠WARNING! Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.<br>⚠WARNUNG! Schalten Sie vor der Installation des Geräts den Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.<br>⚠WARNUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.<br>⚠CAUTION! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.<br>⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale elektrische Belastung überschreiten.<br>⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.<br>⚠ACHTUNG! Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).<br>⚠ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.<br>⚠ACHTUNG! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.<br>⚠ACHTUNG! Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.<br>⚠ACHTUNG! Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.<br>⚠ACHTUNG! Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte (Mobiltelefone, Tablets, PCs) zur Fernsteuerung des Shelly von Kindern fern.<br><b>Produktbeschreibung</b><br>Shelly 1 Gen4 ist ein Matter-kompatibler smarter Schalter mit |

| English                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>User and safety guide</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Smart switch with potential-free contacts</b><br>Refered to in this document as "the Device"<br><b>Safety information</b><br>For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.<br>⚠This sign indicates safety information.<br>⚠This sign indicates an important note.<br>⚠WARNING! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.<br>⚠WARNING! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.<br>⚠WARNING! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.<br>⚠CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.<br>⚠CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.<br>⚠CAUTION! Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.<br>⚠CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.<br>⚠CAUTION! The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristics B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).<br>⚠CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.<br>⚠CAUTION! Do not attempt to repair the Device yourself.<br>⚠CAUTION! The Device is intended only for indoor use.<br>⚠CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.<br>⚠CAUTION! Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) for remote control of Shelly away from children.<br><b>Product description</b><br>Shelly 1 Gen4 is a Matter-compatible smart switch with potential-free contacts. Equipped with a multi-protocol wireless MCU, it supports Zigbee and Bluetooth connectivity for a secure connection. The Device operates on both, AC and DC power. Its small form factor allows retrofitting into standard electrical wall boxes, behind power sockets, light switches, or other places with limited space.<br>The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <a href="http://192.168.33.1">http://192.168.33.1</a> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network.<br>The Device can access and interact with other smart devices | <b>Benutzer- und Sicherheitsanleitung</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Smarter Schalter mit potentialfreien Kontakten</b><br>In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet<br><b>Sicherheitsinformationen</b><br>Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.<br>⚠Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.<br>⚠Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.<br>⚠WARNING! Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.<br>⚠WARNUNG! Schalten Sie vor der Installation des Geräts den Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.<br>⚠WARNUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.<br>⚠CAUTION! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.<br>⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.<br>⚠ACHTUNG! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.<br>⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale elektrische Belastung überschreiten.<br>⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.<br>⚠ACHTUNG! Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).<br>⚠ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.<br>⚠ACHTUNG! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.<br>⚠ACHTUNG! Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.<br>⚠ACHTUNG! Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.<br>⚠ACHTUNG! Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte (Mobiltelefone, Tablets, PCs) zur Fernsteuerung des Shelly von Kindern fern.<br><b>Produktbeschreibung</b><br>Shelly 1 Gen4 ist ein Matter-kompatibler smarter Schalter mit |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Setting up the Device via Matter</b><br>⚠Before you start, make sure you have:<br>• 2.4 GHz Wi-Fi network.<br>• A Matter-compatible hub connected to the Internet<br>• A mobile device with Bluetooth enabled and a Matter-compatible app installed.<br>1. Enable the access point of the Device by pressing and holding the Reset/control button for 5 seconds.<br>2. Scan the Matter QR code inside the box.<br>3. Follow the instructions that appear on your screen to com- | <b>Einrichtung des Geräts über Matter</b><br>⚠Bevor Sie mit der Einrichtung beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über Folgendes verfügen:<br>• Ein 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk.<br>• Ein Matter-kompatibler Hub, der mit dem Internet verbunden ist.<br>• Ein mobiles Gerät mit aktiviertem Bluetooth und installierter Matter-kompatibler App.<br>1. Aktivieren Sie den Zugangspunkt des Geräts, indem Sie die Reset-/Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt halten.<br>2. Scannen Sie den Matter-QR-Code im Inneren der Box.<br>3. Befolgen Sie die Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen, um den Vorgang abzuschließen.<br>⚠Bewahren Sie den QR-Code für spätere Zwecke auf. Wenn Sie das Gerät zurücksetzen, benötigen Sie diesen Code erneut. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Specifications</b><br><b>Physical</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Size (HxWxD): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in</li> <li>• Weight: 26 g / 0.92 oz</li> <li>• Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin</li> <li>• Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules)</li> <li>• Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in</li> <li>• Mounting: Wall console / In-wall box</li> <li>• Shell material: Plastic</li> <li>• Shell color: Blue</li></ul> <b>Environmental</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F</li> <li>• Humidity: 30% to 70% RH</li> <li>• Max. altitude: 2000 m / 6562 ft</li></ul> <b>Electrical</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Power supply: <ul style="list-style-type: none"><li>- 110-240 V~</li> <li>- 24-48 V~</li> <li>- 12 V~</li></ul></li> <li>• Power consumption: &lt;1.2 W</li></ul> <b>Output circuits ratings</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Max. switching voltage: <ul style="list-style-type: none"><li>- 240 V~</li> <li>- 30 V~</li></ul></li> <li>• Max. switching current: <ul style="list-style-type: none"><li>- 16 A (240 V~)</li> <li>- 10 A (30 V~)</li></ul></li></ul> <b>Sensors, meters</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Internal temperature sensor: Yes</li></ul> <b>Radio</b><br><b>Wi-Fi</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Protocol: 802.11 b/g/n</li> <li>• RF band: 2401-2483 MHz</li> <li>• Max. RF power: &lt; 20 dBm</li> <li>• Range: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 30 m / 98 ft indoors (depending on local conditions)</li></ul> <b>Bluetooth</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Protocol: 4.2</li> <li>• RF band: 2400 - 2483.5 MHz</li> <li>• Max. RF power: &lt;4 dBm</li> <li>• Range: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)</li></ul> <b>Zigbee</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Protocol: 802.15.4</li> <li>• RF band: 2400 to 2483.5 MHz</li> <li>• Max. RF power: &lt;20 dBm</li> <li>• Range: Up to 100 m / 328 ft indoors and 300 meters / 984 ft outdoors (depends on local conditions)</li></ul> <b>Microcontroller unit</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• CPU: ESP-Shelly-C68F</li> <li>• Flash: 8 MB</li></ul> <b>Firmware capabilities</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Schedules: 20</li> <li>• Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook</li> <li>• Wi-Fi range extender: Yes</li> <li>• BLE Gateway: Yes</li> <li>• Scripting: Yes</li> <li>• MQTT: Yes</li> <li>• Encryption: Yes</li></ul> | <b>Spezifikationen</b><br><b>Physikalisch</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Abmessungen (HxBxT): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in</li> <li>• Gewicht: 26 g / 0.92 oz</li> <li>• Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin</li> <li>• Querschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderschlitzen)</li> <li>• Abschluslänge des Leiters: 6 bis 7 mm / 0,24 bis 0,28 in</li> <li>• Montage: Unterputzbox</li> <li>• Gehäusematerial: Kunststoff</li> <li>• Gehäusefarbe: Blau</li></ul> <b>Umwelt</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Arbeitstemperatur: -20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F</li> <li>• Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH</li> <li>• Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft</li></ul> <b>Elektrisch</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stromversorgung: <ul style="list-style-type: none"><li>- 110-240 V~</li> <li>- 24-48 V~</li> <li>- 12 V~</li></ul></li> <li>• Leistungsaufnahme: &lt;1.2 W</li></ul> <b>Neuerrne der Ausgangskreise</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Max. Schaltspannung: <ul style="list-style-type: none"><li>- 240 V~</li> <li>- 30 V~</li></ul></li> <li>• Max. Schaltstrom: <ul style="list-style-type: none"><li>- 16 A (240 V~)</li> <li>- 10 A (30 V~)</li></ul></li></ul> <b>Sensoren, Messgeräte</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Interner Temperatursensor: Ja</li></ul> <b>Radio</b><br><b>WLAN</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Protokoll: 802.11 b/g/n</li> <li>• HF-Band: 2401-2483 MHz</li> <li>• Max. HF-Leistung: &lt; 20 dBm</li> <li>• Reichweite: Bis zu 30 m / 164 ft im Freien, bis zu 30 m / 98 ft in Gebäuden (abhängig von den lokalen Gegebenheiten)</li></ul> <b>Bluetooth</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Protokoll: 4.2</li> <li>• HF-Band: 2400 - 2483.5 MHz</li> <li>• Max. HF-Leistung: &lt;4 dBm</li> <li>• Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)</li></ul> <b>Zigbee</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Protokoll: 802.15.4</li> <li>• HF-Band: 2400 - 2483.5 MHz</li> <li>• Max. HF-Leistung: &lt;20 dBm</li> <li>• Reichweite: Bis zu 100 m / 328 ft in Innenräumen, bis zu 300 m / 984 ft im Freien (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)</li></ul> <b>Microcontroller-Einheit</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• CPU: ESP-Shelly-C68F</li> <li>• Flash: 8 MB</li></ul> <b>Firmware-Funktionen</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zeitpläne: 20</li> <li>• WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Hook</li> <li>• Wi-Fi Range Extender: Ja</li> <li>• BLE Gateway: Ja</li> <li>• Scripting: Ja</li> <li>• MQTT: Ja</li> <li>• Verschlüsselung: Ja</li></ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Installationanleitung</b><br>⚠Für den Anschluss des Geräts empfehlen wir die Verwendung von einadrigen Volldrähten oder Litzendrähten mit Aderndühsen. Die Drähte sollten eine Isolierung mit erhöhter Wärmebeständigkeit haben, mindestens PVC T105°C (221°F).<br>⚠Verwenden Sie keine Tasten oder Schalter mit eingebauten LED oder Neonglühlampen.<br>⚠Berücksichtigen Sie beim Anschließen von Drähten an die Geräteklemmen den angegebenen Leiterquerschnitt und die Abschluslänge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzige Klemme an.<br>⚠Nachdem Sie das Gerät erfolgreich mit dem lokalen Wi-Fi-Netzwerk verbunden haben, empfehlen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen, den Geräte-AP (Access Point) zu deaktivieren oder einen Passwort zu schliessen.<br>⚠Um den Zugangspunkt und die Bluetooth-Verbindung des Geräts zu aktivieren, halten Sie die Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt.<br>⚠Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Steuertaste 10 Sekunden lang gedrückt.<br>Schließen Sie den Lastkreis an die I- und O-Anschlüsse des Geräts an.<br>Wenn Sie eine 110-240 V~ Spannungversorgung verwenden (Abb. 1):<br>1. Verbinden Sie das Phasenleiterkabel mit der L-Klemme und das Neutralleiterkabel mit der N-Klemme.<br>2. Verbinden Sie den Schalter mit dem SW-Anschluss des Geräts und dem Phasenleiterkabel.<br>Wenn Sie eine 24-48 V~ Spannungversorgung verwenden (Abb. 2):<br>⚠Die Spannung an den I- und O-Anschlüssen des Geräts sollte 30 V~ nicht überschreiten.<br>1. Verbinden Sie das DC+ -Kabel mit der +Klemme und das GND-Kabel mit der L-Klemme.<br>2. Verbinden Sie den Schalter mit der SW-Klemme und dem GND-Kabel.<br>Wenn Sie eine stabilisierte 12V~ Gleichspannungversorgung verwenden (Abb. 3):<br>Führen Sie die beiden vorherigen Schritte aus. Schließen Sie die 12V+ nicht an die + Klemme, sondern an die 12V+ Klemme an.<br><b>Hinzufigen eines Zigbee-Geräts</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Um das Gerät von der Matter-Firmware (Standard) auf Zigbee umzustellen, drücken Sie 5 Mal die Reset-Taste. Das Gerät bleibt 2 Minuten lang im Pairing-Modus, und Sie können es in Ihrer Heimautomatisierungsplattform über den Zigbee-Hub finden. Wenn Sie das Gerät nicht finden können, drücken Sie 3 Mal die Reset-Taste.</li> <li>• Um das Gerät zu entfernen, gehen Sie auf seine Seite und löschen Sie es aus Ihrer Heimautomatisierungsplattform.</li></ul> ⚠Im Zigbee-Modus ist der AP des Geräts standardmäßig nicht verfügbar. Um ihn zu aktivieren, müssen Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten. | <b>Störungsbeseitigung</b><br>Sollten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach:<br><a href="https://shelly.link/1_Gen4">https://shelly.link/1_Gen4</a><br><b>Konformitätserklärung</b><br>Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Typ Shelly 1 Gen4 der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:<br><a href="https://shelly.link/1_Gen4_DoC">https://shelly.link/1_Gen4_DoC</a><br><b>Hersteller:</b> Shelly Europe Ltd.<br><b>Adresse:</b> Chemi Vrah Blvd. 51, Gebäude 3, Etagen 2-3, Sofia 1407, Bulgarien<br><b>Tel.:</b> +359 2 988 7435<br><b>E-mail:</b> <a href="mailto:support@shelly.cloud">support@shelly.cloud</a><br><b>Offizielle Website:</b> <a href="https://www.shelly.com">https://www.shelly.com</a><br>Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.<br>Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Italiano      | Italiano      |
|---------------|---------------|
| <span></span> | <span></span> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Guida all'uso e alla sicurezza</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Interruttore intelligente con contatti a potenziale zero</b><br>Nel presente documento viene indicato come "il Dispositivo"<br><b>Informazioni sulla sicurezza</b><br>Per un uso sicuro e corretto, leggere questa guida e tutti gli altri documenti che accompagnano il prodotto. Conservarli per future consultazioni. La mancata osservanza delle procedure di installazione può causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione della legge e/o rifiuto delle garanzie legali e commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. non è responsabile di eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o di funzionamento improprio del dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questa guida.<br>⚠Questo cartello indica le informazioni sulla sicurezza.<br>⚠Questo segno indica una nota importante.<br>⚠AVVERTENZA! Rischio di scosse elettriche. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.<br>⚠AVVERTENZA! Disattivare l'interruttore generale dell'impianto prima di procedere con l'installazione. Utilizzare un tester adeguato per verificare l'assenza di tensione sul fili da collegare. Una volta accertata l'assenza di tensione, procedere all'installazione.<br>⚠AVVERTENZA! Prima di apportare qualsiasi modifica ai collegamenti, accertarsi che non vi sia tensione sul terminale del Dispositivo.<br>⚠AVVERTENZA! Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e a dispositivi conformi a tutte le normative vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni materiali e scosse elettriche.<br>⚠ATTENZIONE! Il Dispositivo può essere collegato e controllare solo circuiti e apparecchi elettrici conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.<br>⚠ATTENZIONE! Non collegare il Dispositivo ad apparecchi che superano il carico elettrico massimo specificato.<br>⚠ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.<br>⚠ATTENZIONE! Il Dispositivo e gli apparecchi ad esso collegati devono essere protetti da un interruttore di protezione dei cavi conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale massima di 16 A, potere di interruzione minimo di 6 kA, classe di energia 3).<br>⚠ATTENZIONE! Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danni o difetti.<br>⚠ATTENZIONE! Non tentare di riparare il Dispositivo da soli.<br>⚠ATTENZIONE! Il Dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno.<br>⚠ATTENZIONE! Tenere il Dispositivo lontano da sporco e umidità.<br>⚠ATTENZIONE! Non permettere ai bambini di giocare con i pulsanti/interruttori collegati al Dispositivo. Tenere i dispositivi (telefoni cellulari, tablet, PC) per il controllo remoto di Shelly lontano dai bambini. | <b>Guida all'uso e alla sicurezza</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Interruttore intelligente con contatti a potenziale zero</b><br>Nel presente documento viene indicato come "il Dispositivo"<br><b>Informazioni sulla sicurezza</b><br>Per un uso sicuro e corretto, leggere questa guida e tutti gli altri documenti che accompagnano il prodotto. Conservarli per future consultazioni. La mancata osservanza delle procedure di installazione può causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione della legge e/o rifiuto delle garanzie legali e commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. non è responsabile di eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o di funzionamento improprio del dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questa guida.<br>⚠Questo cartello indica le informazioni sulla sicurezza.<br>⚠Questo segno indica una nota importante.<br>⚠AVVERTENZA! Rischio di scosse elettriche. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.<br>⚠AVVERTENZA! Disattivare l'interruttore generale dell'impianto prima di procedere con l'installazione. Utilizzare un tester adeguato per verificare l'assenza di tensione sul fili da collegare. Una volta accertata l'assenza di tensione, procedere all'installazione.<br>⚠AVVERTENZA! Prima di apportare qualsiasi modifica ai collegamenti, accertarsi che non vi sia tensione sul terminale del Dispositivo.<br>⚠AVVERTENZA! Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e a dispositivi conformi a tutte le normative vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni materiali e scosse elettriche.<br>⚠ATTENZIONE! Il Dispositivo può essere collegato e controllare solo circuiti e apparecchi elettrici conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.<br>⚠ATTENZIONE! Non collegare il Dispositivo ad apparecchi che superano il carico elettrico massimo specificato.<br>⚠ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.<br>⚠ATTENZIONE! Il Dispositivo e gli apparecchi ad esso collegati devono essere protetti da un interruttore di protezione dei cavi conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale massima di 16 A, potere di interruzione minimo di 6 kA, classe di energia 3).<br>⚠ATTENZIONE! Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danni o difetti.<br>⚠ATTENZIONE! Non tentare di riparare il Dispositivo da soli.<br>⚠ATTENZIONE! Il Dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno.<br>⚠ATTENZIONE! Tenere il Dispositivo lontano da sporco e umidità.<br>⚠ATTENZIONE! Non permettere ai bambini di giocare con i pulsanti/interruttori collegati al Dispositivo. Tenere i dispositivi (telefoni cellulari, tablet, PC) per il controllo remoto di Shelly lontano dai bambini. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| <b>English</b> | <b>Italiano</b> |
| <span></span>  | <span></span>   |

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| <b>English</b> | <b>Italiano</b> |
| <span></span>  | <span></span>   |

| English                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Benutzer- und Sicherheitsanleitung</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Smarter Schalter mit potentialfreien Kontakten</b><br>In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet<br><b>Sicherheitsinformationen</b><br>Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.<br>⚠Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.<br>⚠Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.<br>⚠WARNING! Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.<br>⚠WARNUNG! Schalten Sie vor der Installation des Geräts den Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.<br>⚠WARNUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.<br>⚠CAUTION! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.<br>⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale elektrische Belastung überschreiten.<br>⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.<br>⚠ACHTUNG! Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).<br>⚠ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.<br>⚠ACHTUNG! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.<br>⚠ACHTUNG! Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.<br>⚠ACHTUNG! Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.<br>⚠ACHTUNG! Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte (Mobiltelefone, Tablets, PCs) zur Fernsteuerung des Shelly von Kindern fern.<br><b>Produktbeschreibung</b><br>Shelly 1 Gen4 ist ein Matter-kompatibler smarter Schalter mit | <b>Benutzer- und Sicherheitsanleitung</b><br><b>Shelly 1 Gen4</b><br><b>Smarter Schalter mit potentialfreien Kontakten</b><br>In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet<br><b>Sicherheitsinformationen</b><br>Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, |

